



Predjedlá

** Vorspeisen * Appetizer **

100g <i>Cvikľový tatarák s bryndzou a hriankou</i>	8,50€
100g <i>Rote-Bete Tartar mit Schafskäse und Toast</i>	
100g <i>Beetroot tartare with sheep's cheese and toast</i>	(1,7)
120g <i>Grilovaný oš tiepok v slanine s brusnicami</i>	8,50€
120g <i>Gegrillter geräucherter Käse im Speckmantel mit Preiselbeeren</i>	
120g <i>Grilled smoked cheese in bacon with cranberries</i>	(1,3,7)

Polievky

** Suppen * Soups **

0,33l <i>Slepačí vývar s domácou mrveničkou a zeleninou</i>	3,90€
0,33l <i>Hühnerbrühe mit hausgemachtem Crumble und Gemüse</i>	
0,33l <i>Chicken broth with homemade crumble and vegetables</i>	(1,3)
0,33l <i>Cesnaková číra polievka so syrom a bylinkovými krutónmi</i>	
0,33l <i>Klare Knoblauchsuppe mit Käse und Kräutercroutons</i>	3,90€
0,33l <i>Clear garlic soup with cheese and herb croutons</i>	(1,7)
0,33l <i>Fazuľová polievka na kyslo s údeným mäsom</i>	4,90€





0,33l *Sauere Bohnensuppe mit geräuchertem Fleisch*
0,33l *Sour bean soup with smoked meat* (7,9)

0,33l *Denná polievka* 3,50€

0,33l *Tägliche Suppe*

0,33l *Daily soup*

Detstké menu

** Kindermenü* Children's menu**

0,2l *Slepačí vývar s domácou mrveničkou a zeleninou* 2,90€

0,2l *Hühnerbrühe mit hausgemachtem Crumble und Gemüse*

0,2l *Chicken broth with homemade crumble and vegetables* (1,3,7)

100g *Kuracie prsia na prírodnej omáčke, ryža* 8,90€

100g *Hähnchenbrust in Natursauce, Reis*

100g *Chicken breast in natural sauce, rice* (9)

100g *Vyprážené kuracie stripsy, varené zemiaky* 9,20€

100g *Gebratene Hähnchenstreifen, Salzkartoffeln*

100g *Fried chicken strips, boiled potatoes* (1,3,7)

200g *Tagliatelle na masle so syrom* 7,60€

200g *Tagliatelle mit Butter mit Käse*

200g *Tagliatelle with butter and cheese* (1,7)

180g *Rizoto s kuracím mäsom, kukuricou a syrom* 8,50€

180g *Risotto mit Hähnchen, Mais und Käse*

180g *Risotto with chicken, corn and cheese* (7)





Za ostatné jedlá (polovičné porcie) sa účtuje 70% z ceny.

Für die übrigen Mahlzeiten (halbe Portion) berechnen wir 70 % des angegebenen Preises.

For the other meals (half portion) we charge 70% from the given price.

Hlavné jedlá z grilu

** Hauptgerichte vom Grill * Meals from grill **

200g Hovädzí steak (knuckle) s grilovanou zeleninou a opečenými parisienkami (zemiaky)

21,50€

200g Rindersteak (Haxe) mit gegrilltem Gemüse und Bratkartoffeln

200g Beef steak (knuckle) with grilled vegetables and fried potatoes (7)

200g Viedenská roštenka s hranolkami

20,50€

200g Wienerart Rostbraten mit Pommes

200g Viennese style rost meat with fries (1,3)

200g Kurací steak s kôžou, s brusnicovo-vínovou omáčkou, opekané šúľance

17,50€

200g Hühnersteak mit Haut mit Preiselbeer-Weinsauce, gebackene Gnocchi

200g Chicken steak with skin, cranberry-wine sauce, roasted potato gnocchi (7)

250g Bravčové karé s kôšťou (sous vide) na grile s fazuľkou,





slaninkou, cherry paradajky, šampiňóny, ryža

16,90€

250g Schweinefilets mit Knochen vom Grill mit Bohnen, Speck, Kirschtomaten und Pilzen, Reis
250g Pork filet with bone on the grill with beans, bacon, cherry tomatoes, mushrooms, rice (9)

200g Vyprážený bravčový rezeň, varené zemiaky

16,50€

200g Gebratene Schweinefilets, Salzkartoffeln

200g Fried pork filet, boiled potatoes

(1,3,7)

200g Bravčová panenka v slaninke s hubovou omáčkou
na zemiakových plackách

17,90€

200g Schweinefilet im Speckmantel mit Pilzsoße, Kartoffelpuffer

200g Pork tenderloin in bacon with mushroom sauce, small potato pancakes

(1,3)

150g Panvička Zora s bravčovým mäsom

14,50€

(cuketa, sušené paradajky, cherry paradajky, šampiňóny, bazalka, opekané zemiaky)

150g Schweinefleisch Pfanne mit Zucchini, Tomaten, Pilze, Basilikum, Bratkartoffeln

150g Pan with pork meat with zucchini, tomatoes, mushrooms, basil, roasted potatoes (9)

Hotové jedlá

Fertige Gerichte* Ready meals

0,5l Divinový kotlíkový guláš, chlieb

13,90€

0,5l Wildfleischgulasch, Brot

0,5l Deer stew (goulash), bread

(9)

200g Trhané bravčové mäso so zemiakovými hranolkami,
syrovo-papriková omáčka

13,90€

200g Geschmetzeltes Schweinefleisch mit Pommes-frites, Käse-Paprikasoße Sauce





200g Sliced pork with potato fries, cheese red pepper sauce

(7)

500g Pečené bravčové koleno na cibul'ke s cesnakovou omáčkou
a domácou Čalamádou, horčica, chren, chlieb

15,90€

500g Gebackene Schweinekeule auf Zwiebel unĳ

Knoblauch Sauce, hausgemachter

Sauerkrautsalat, Senf, Meerrettich, Brot

500g Baked pork knuckle with onion and garlic sauce, homemade sauerkraut salad,
mustard, horseradish, bread

(1,10)

Regional „LORÄ“

400g Bryndzové halušky so slaninou a pažitkou

9,90€

400g Gnocchi mit Schaffkäse, Speck und Schnittlauch

400g Home-made small dumplings with sheep cheese, bacon and chives

(1,7)

400g Bryndzové pirohy so slaninou a smotanou

9,90€





400g *Hausgemachte Schafkäseteigtaschen mit Speck und Sahne*

400g *Homemade sheep cheese pies with bacon and cream*

(1,3,7)

450g *Strapačky s kyslou kapustou a údenou klobásou*

12,00€

450g *Kartoffelspätzle mit Sauerkraut und geräucherter Wurst*

450g *Small potatoe dumplings with sauerkraut and smoked sausage*

(1)

650g *Gazdovské korýtko*

13,50€

(Bryndzové halušky, bryndzové pirohy, strapačky s kapustou a klobásou)

650g *Bauertrog*

(Gnocchi mit Schafkäse, Schafkäseteigtaschen, Kartoffelspätzle mit Sauerkraut und Wurst)

650g *Farmer's trough*

(sheep cheese dumplings, cheese pies and potatoe sauerkraut dumplings with sausage)

(1,3,7)

Vegetariánske jedlá

**Vegetarische Speisen* Vegetarian*

*Meals**





300g Plnená zemiaková placka zapekaná so syrom a bryndzou,
red' kvíčkový šalát

12,50€

300g Gefüllter Kartoffelpfannkuchen mit Käse und Schafskäse überbacken, Radieschensalat
300g Stuffed potato pancake baked with cheese and sheep's cheese, radish salad

(1,3,7)

120g Vyprážený syr s hranolkami a domácou tatárskou
omáčkou

12,50€

120g Gebratener Käse mit Pommes -frites und hausgemachtem Tatar Soße
120g Fried cheese with fries and homemade tartare sauce

(1,3,7)

300g Tagliatelle s grilovanou cuketou, cherry paradajkami,
sušenými paradajkami, s cesnakom a pecorino syrom

13,90€

300g Tagliatelle mit gegrillten Zucchini, Kirschtomaten, getrocknete Tomaten,
Knoblauch und Pecorino-Käse

300g Tagliatelle with grilled zucchini, cherry tomatoes, dried tomatoes, garlic and pecorino
cheese

(1,7)

180g Filet z ostriežika Červeného, na bylinkovo-cesnakovom masle
a listovým šalátom, opekaná bagetka

15,50€

180g Rotbarschfilet auf Kräuter-Knoblauch Butter, Blattsalat, geröstetes Baguette

180g Red perch fillet on herb-garlic butter, leaf salad, toasted baguette (7,14)





Saláty **Salate*Salads**

350g *Listový šalát s grilovanými krevetami a cherry paradajkami,*
hoblínky syra (parmezan) 10,90€

350g *Blattsalat mit gegrillten Garnelen, Kirschtomaten, Parmesan Käse*

350g *Leaf salad with grilled shrimps, cherry tomatoes and parmesan cheese* (1,7,14)

300g *Grécky šalát s feta syrom* 8,90€

300g *Griechischersalat mit Feta-Käse*

300g *Greek salad with feta cheese* (7)

150g *Mix šalát*

3,90€

150g *Gemischter Salat/ mixed salad*

300g *Grilovaná zelenina*

10,50€

300g *Grillgemüse / Grilled vegetable*

(7)





Deserty a sladké jedlá *Süßspeisen* Sweet dishes**

<i>300g Šúľance (mak/ orechy/strúhanka)</i>	<i>9,00€</i>
<i>300g Knödel - gnocchi (mit Mohn/ Nüsse /Semmelbrösel)</i>	
<i>300g Dumplings Scones (with poppyseeds/nuts /breadcrumbs)</i>	<i>(1,3,7)</i>
<i>350g Ovocné guľky s tvarohom a maslom</i>	<i>9,50€</i>
<i>350g Fruchtknödel mit Quark und Butter</i>	
<i>350g Fruit dumplings with curd cream and butter</i>	<i>(1,3,7)</i>
<i>250g Palacinky s džemom alebo nutellou</i>	<i>8,90€</i>
<i>250g Pfannkuchen mit Marmelade oder Nutella</i>	
<i>250g Pancakes with jam or nutella</i>	<i>(1,3,7)</i>





Prílohy

Beilagen* Side dishes

<i>150g Kompót (podľa ponuky)</i>	<i>3,90€</i>
<i>150g Kompot/compote</i>	
<i>200g Hranolky</i>	<i>3,00€</i>
<i>200g Pommes -frites /French fries</i>	
<i>200g Varené zemiaky</i>	<i>3,00€</i>
<i>200g Salzkartoffeln/ boiled potatoes</i>	
<i>200g Opekané zemiaky</i>	<i>3,00€</i>
<i>200g Bratkartoffeln/roasted potatoes</i>	
<i>160g Ryža</i>	<i>3,00€</i>





160g	Reis/ rice	
30g	Chlieb	0,50€
30g	Brot /bread	(1,3,7)
30g	Chren/ horčica/ kečup/ tatárska omáčka	0,80€
30g	Merettich/ Senf/ Ketchup/ Tatarsauce	
30g	Horseradish/ mustard/ ketchup/ tatar sauce	(1,9,12)
100g	Omáčka alebo kyslá smotana	2,00€
100g	Soße/ Sauce oder, or Sauerrahm/ sour cream	(1,3,7)
100g	Doblok	0,50€
100g	Zuschlag/ Surcharge	(1,3,7)

Reštaurácia Fiaker

Tatranská Lomnica 14010, 059 60 Vysoké Tatry
e-mail: info@penzion-zora.sk, www.penzion-zora.sk
Info/rezervácia: +421(0)903 779 120, +421 (0)903 403 808

Zodpovedná osoba: Milan Šefc
Verantwortlich/ Head man: Milan Šefc
Ceny kalkuloval: Milan Šefc
Kalkulant/calculant: Milan Šefc
Ceny sú uvedené s DPH.
Jedálny lístok aktualizovaný dňa: 25.04.2024

Die Preise sind inklusive Mehrwertsteuer
Prices are listed with VAT
Speisekarte gültig vom/ menu card print: 25.04.2024

Alergény:

Alergene: Allergen:





1. Obilniny obsahujúce lepok	1. Gluten	1. Gluten
2. Kôrovce a výrobky z nich	2. Krebstiere	2. Crustacea
3. Vajcia a výrobky z nich	3. Eier	3. Eggs
4. Ryby a výrobky z nich	4. Fisch	4. Fish
5. Arašidy a výrobky z nich	5. Erdnuss	5. Peanut
6. Sójové zrná a výrobky z nich	6. Soja	6. Soya
7. Mlieko (laktóza)	7. Milch -Laktose	7. Milk
8. Orechy	8. Schalenfruchte	8. Nuts
9. Zeler a výrobky z neho	9. Sellerie	9. Celery
10. Horčica a výrobky z nej	10. Senf	10. Mustard
11. Sezamové semená a výrobky z nich	11. Sesam	11. Sesam
12. Oxid siričitý a siričitany	12. Sulfite	12. Sulfur dioxide
13. Vlčí bôb a výrobky z neho	13. Lupinen	13. Lupin
14. Mäkkýše a výrobky z nich	14. Weichtiere	14. Mollusks

Ďakujeme * Wir bedanken uns * Thank you

